



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 12.10.2016
COM(2016) 590 final

ANNEXES 1 to 11

PRILOGE

k

**predlogu za direktivo Evropskega parlamenta in Sveta
o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah**

{SWD(2016) 303 final/2}
{SWD(2016) 304 final}
{SWD(2016) 305 final}
{SWD(2016) 313 final}

PRILOGE

k

predlogu za direktivo Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

PRILOGA I

⊗ SEZNAM POGOJEV, KI SO LAHKO VEZANI NA SPLOŠNE ODOBRITEV, PRAVICE DO UPORABE RADIOFREKVENČNEGA SPEKTRA IN PRAVICE DO UPORABE ŠTEVILK ⊗

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
1 Priloge (prilagojeno)
⇒ novo

Pogoji, naštet v tej prilogi, sestavljajo seznam vseh možnih pogojev, ki ~~so se~~ lahko ~~vezani na~~ ~~vezujejo~~ na splošne odobritev ⇒ za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, razen številčno neodvisnih medosebnih komunikacijskih storitev, ⇨ (Del A), ⇨ elektronska komunikacijska omrežja (Del B), elektronske komunikacijske storitve, razen številčno neodvisnih medosebnih komunikacijskih storitev, (Del C), ⇨ pravice do uporabe radijskih frekvenc (Del ~~BD~~) in pravice do uporabe številK (Del ~~EE~~), ~~kot so navedeni v členu 6(1) in členu 11(1)(a), v okviru omejitev, dovoljenih po členih 5, 6, 7, 8 in 9 Direktive 2002/21/ES (Okvirna direktiva).~~

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

A. ⊗ SPLOŠNI ⊗ ~~P~~POGOJI, KI ~~SO SE~~ LAHKO ~~VEZANI NA~~ ~~VEZUJEJO~~ NA SPLOŠNO ODOBRITEV

~~1. Finančni prispevki za financiranje univerzalne storitve v skladu z Direktivo 2002/22/ES (Direktiva o univerzalni storitvi).~~

~~21.~~ Upravne pristojbine v skladu s členom ~~12~~ 16 te direktive.

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
2(b) Priloge

~~72.~~ Varstvo osebnih podatkov in zasebnosti, značilno za področje elektronskih komunikacij, v skladu z Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah)¹

¹ UL L 201, 31.7.2002, str. 37.

↓ 2002/20/ES
→₁ 2009/140/ES člen 3(11) in
točka 2(d) Priloge

~~103.~~ Informacije, ki jih je treba zagotoviti po priglasitvenem postopku v skladu s členom ~~3(3)~~ 12 te direktive in za druge namene, ki so navedeni v členu ~~11~~ 21 te direktive.

~~114.~~ Omogočanje zakonitega prestrezanja s strani pristojnih državnih organov v skladu z →₁ Direktivo 2002/58/ES ← in Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov v zvezi z obdelavo osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov².

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
2(e) Priloge

~~11a5.~~ Pogoji za uporabo komunikacij javnih organov, namenjenih splošni javnosti, za opozarjanje javnosti pred neposredno nevarnostjo in za zmanjševanje posledic večjih katastrof.

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
2(f) Priloge

~~126.~~ Pogoji za uporabo v času večjih nesreč ali nacionalnih nujnih primerov za zagotovitev komunikacij med ~~dežurnimi~~ službami za pomoč v sili in organi.

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

~~147.~~ Obveznosti dostopa, razen tistih, ki so predvidene v členu ~~6(2)~~ 13 te direktive in veljajo za podjetja, ki zagotavljajo elektronska komunikacijska omrežja ali storitve, ~~v skladu z Direktivo 2002/19/ES (Direktiva o dostopu).~~

↓ 2002/20/ES

~~188.~~ Ukrepi, načrtovani za zagotovitev skladnosti s standardi in/ali specifikacijami iz člena ~~39~~ 17 ~~Direktive 2002/21/ES (Okvirna direktiva).~~

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
2(h) Priloge (prilagojeno)

~~199.~~ Obveznosti ponudnikov javnih komunikacijskih omrežij, ki zagotavljajo javnosti dostopne komunikacijske storitve, glede preglednosti, da bi zagotovili povezljivost med koncema v skladu s cilji in načeli iz člena ~~38~~ ~~Direktive 2002/21/ES (Okvirna direktiva),~~ ~~razkritje vseh pogojev, ki omejujejo dostop do in/ali uporabo storitev in programov, ko te pogoje dovoljujejo države članice v skladu z zakonodajo Skupnosti,~~ in kjer je to potrebno in sorazmerno, dostop nacionalnih regulativnih organov do takšnih informacij, ki so potrebne za preveritev točnosti takšnega razkritja.

² UL L 281, 23.11.1995, str. 31.

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

⊗ B. POSEBNI POGOJI, KI SO LAHKO VEZANI NA SPLOŠNO ODOBRITEV ZA ELEKTRONSKA KOMUNIKACIJSKA OMREŽJA ⊗

~~31. Medobratovalnost storitev in m~~Medsebojno povezovanje omrežij v skladu ~~z~~ to ~~Direktivo 2002/19/ES (Direktiva o dostopu).~~

↓ 2002/20/ES

~~5. Okoljske zahteve in zahteve prostorskega načrtovanja ter zahteve in pogoji, povezani z dodelitvijo dostopa do javnega ali zasebnega zemljišča ali z njegovo uporabo, ter pogoji, povezani s kolokacijo in souporabo naprav v skladu z Direktivo 2002/21/ES (Okvirna direktiva), vključno z, če je to primerno, vsemi finančnimi ali tehničnimi jamstvi, ki so potrebna za zagotovitev pravilnega izvajanja infrastrukturnih del.~~

~~62. Obveznosti „prenosa“ v skladu z~~ to ~~Direktivo 2002/22/ES (Direktiva o univerzalni storitvi).~~

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

⇒ novo

~~133. Ukrepi~~ ⇒ za varovanje javnega zdravja pred ⇐ ~~glede omejevanja izpostavljenosti najširše javnosti elektromagnetnim poljem, ki jih povzročajo elektronska komunikacijska omrežja, v skladu s pravomz zakonodajo Skupnosti ⊗ Unije ⊗~~ ⇒ ob upoštevanju Priporočila Sveta št. 1999/519/ES ⇐

~~154. Ohranitev integritete javnih komunikacijskih omrežij v skladu z~~ to ~~Direktivo 2002/19/ES (Direktiva o dostopu) in Direktivo 2002/22/ES (Direktiva o univerzalni storitvi),~~ vključno s pogoji za preprečevanje elektromagnetnega motenja med elektronskimi komunikacijskimi omrežji in/ali storitvami v skladu z Direktivo Sveta 89/336/EGS z dne 3. maja 1989 o približevanju zakonov držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo³.

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka 2(g) Priloge

~~165. Varnost javnih omrežij pred nedovoljenim dostopom v skladu z Direktivo 2002/58/ES (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah).~~

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

⇒ novo

~~176. Pogoji za uporabo radijskih frekvenc~~ ⇒ radiofrekvenčnega spektra ⇐ v skladu s členom 7(2) Direktive ~~1999/5/ES~~ 2014/53/EU, če za uporabo ni treba pridobiti individualnih pravic do uporabe v skladu s členom ~~546~~(1) ⊗ in členom 48 ⊗ te direktive.

³ UL L 139, 23.5.1989, str. 19. Direktiva, nazadnje spremenjena z Direktivo 93/68/EGS (UL L 220, 30.8.1993, str. 1).

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka 2(h) Priloge (prilagojeno)

~~197. Obveznosti ponudnikov javnih komunikacijskih omrežij, ki zagotavljajo javnosti dostopne komunikacijske storitve, glede preglednosti, da bi zagotovili povezljivost med koncema v skladu s cilji in načeli iz člena 38 Direktive 2002/21/ES (Okvirna direktiva), razkritje vseh pogojev, ki omejujejo dostop do in/ali uporabo storitev in programov, ko te pogoje dovoljujejo države članice v skladu z zakonodajo Skupnosti, in kjer je to potrebno in sorazmerno, dostop nacionalnih regulativnih organov do takšnih informacij, ki so potrebne za preveritev točnosti takšnega razkritja.~~

☒ C. POSEBNI POGOJI, KI SO LAHKO VEZANI NA SPLOŠNO ODOBRITEV ZA ELEKTRONSKE KOMUNIKACIJSKE STORITVE, RAZEN ŠTEVILČNO NEODVISNIH MEDOSEBNIH KOMUNIKACIJSKIH STORITEV ☒

↓ novo

1. Interoperabilnost storitev v skladu s to direktivo.

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka 2(a) Priloge

~~42. Dostopnost končnih uporabnikov do števil iz nacionalnega načrta oštevilčenja, števil iz evropskega telefonskega številkega prostora (ETNS), univerzalne mednarodne brezplačne telefonske številke (UIFN),⁴ in⁵ kadar je to tehnično in ekonomsko izvedljivo, načrtov oštevilčenja drugih držav članic, ter pogoji v skladu s to Direktivo 2002/22/ES (Direktiva o univerzalnih storitvah).~~

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka 2(c) Priloge (prilagojeno)

~~83. Predpisi o varstvu potrošnikov, značilni za področje elektronskih komunikacij, vključno s pogoji, ki so v skladu z Direktivo 2002/22/ES (Direktiva o univerzalnih storitvah), in pogoji o dostopnosti za uporabnike invalide v skladu s členom 7 navedene direktive.~~

↓ 2002/20/ES

~~94. Omejitve v zvezi s prenosom nezakonitih vsebin v skladu z Direktivo 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja⁴ na notranjem trgu⁵, in omejitve v zvezi s prenosom škodljivih vsebin v skladu z Direktivo 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta s členom 2a(2) Direktive Sveta 89/552/EGS z dne 3. oktobra 1989 o uskladitvi nekaterih določb zakonov ali drugih predpisov v državah članicah v zvezi z opravljanjem dejavnosti televizijske radiodifuzije⁶.~~

⁴ UL L 178, 17.7.2000, str. 1.

⁵ UL L 298, 17.10.1989, str. 23. Direktiva, dopolnjena z Direktivo 97/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 202, 30.7.1997, str. 60).

↓ 2002/20/ES (prilagojeno)

BD. POGOJI, KI ~~SOSE~~ LAHKO ~~VEZANINA VEZUJEJO~~ NA PRAVICE ~~DO~~ UPORABE ~~RADIOFSKIH~~
~~FREKVENC~~ ☒ RADIOFREKVENČNEGA SPEKTRA ☒

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
3(a) (prilagojeno)

1. Obveznost zagotavljanja storitve ali uporabe vrste tehnologije ☒ znotraj omejitev člena 45 te direktive ☒ ~~, za katero so bile podeljene pravice uporabe frekvence,~~ vključno z zahtevami glede pokritosti in kakovosti ☒ storitve ☒, če je to primerno.

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka
3(b) Priloge
⇒ novo

2. Dejanska in učinkovita uporaba ~~številke~~ ☒ spektra ☒ v skladu ~~z~~ ~~to~~ ~~D~~direktivo ~~2002/21/ES~~
~~(Okvirna direktiva)~~.

↓ 2002/20/ES
⇒ novo

3. Tehnični in operativni pogoji, ki so potrebni za preprečevanje škodljivega motenja in za
☒ varovanje javnega zdravja pred ☒ ~~omejitev izpostavljanja najširše javnosti~~
elektromagnetnimi polji ☒ ☒ ob kar največjem upoštevanju Priporočila Sveta
št. 1999/519/EC ⁶ ☒, kadar se taki pogoji razlikujejo od tistih, ki so vključeni v splošno
odobritev.

4. Najdaljši čas trajanja v skladu s členom ~~549~~ te direktive, ob upoštevanju vseh sprememb v
državnem frekvenčnem načrtu.

5. Prenos ☒ ali zakup ☒ pravic na pobudo imetnika pravice in pogoji za tak prenos v skladu
~~z~~ ~~to~~ ~~D~~direktivo ~~2002/21/ES~~ ~~(Okvirna direktiva)~~.

6. Pristojbine za uporabo v skladu s členom ~~43~~ ~~42~~ te direktive.

7. Vse obveze, ki jih je prevzelo podjetje, ki pridobiva pravico do uporabe, v ☒ okviru
odobritve ali podaljšanja odobritve pred podelitvijo odobritve, ali če je to ustrezno, povabilom
k predložitvi vlog za pridobitev pravic do uporabe ☒ ~~konkurenčnem ali primerjalnem~~
~~izbiralnem postopku~~.

↓ novo

8. Obveznosti za združevanje ali souporabo radiofrekvenčnega spektra ali za omogočanje
dostopa do radiofrekvenčnega spektra drugim uporabnikom v posebnih regijah ali na
nacionalni ravni.

⁶ Priporočilo Sveta 1999/519/ES z dne 12. julija 1999 o omejevanju izpostavljanja javnosti
elektromagnetnim poljem (od 0 Hz do 300 GHz), (UL L 1999, 30.7.1999, str. 59).

↓ 2002/20/ES

89. Obveznosti po ustreznih mednarodnih sporazumih v zvezi z uporabo frekvenc.

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka 3(c) Priloge

910. Obveznosti, značilne za poskusno uporabo radijskih frekvenc.

↓ 2002/20/ES

CE. POGOJI, KI SOSE LAHKO VEZANINAVEZUJEJO NA PRAVICE DO UPORABE ŠTEVILK

↓ 2009/140/ES člen 3(11) in točka 4 Priloge

1. Določitev storitve, za katero se uporabi številka, vključno z vsemi zahtevami, povezanimi z zagotavljanjem te storitve, ter – v izogib dvomom – tarifnimi načeli in najvišjimi cenami, ki lahko veljajo v posebnem številčnem območju, da bi zagotovili varstvo potrošnikov v skladu s členom 8(4)(b) Direktive 2002/21/ES (Okvirna direktiva) 3(2)(d) te direktive.

↓ 2002/20/ES
⇒ novo

2. Dejanska in učinkovita uporaba številK v skladu z to Ddirektivo 2002/21/ES (Okvirna direktiva).

3. Zahteve o prenosljivosti številK v skladu z to Ddirektivo 2002/22/ES (Direktiva o univerzalni storitvi).

4. Obveznost zagotavljanja informacij o naročnikih ⇒ končnih uporabnikih ⇐ v javnih imenikih za namene členov 5 in 25a 104 te Ddirektive 2002/22/ES (Direktiva o univerzalni storitvi).

5. Najdaljši čas trajanja v skladu s členom 546 te direktive, ob upoštevanju vseh sprememb državnega načrta številčenja.

6. Prenos pravic na pobudo imetnika pravice in pogoji za tak prenos v skladu z to Ddirektivo 2002/21/ES (Okvirna direktiva).

7. Pristojbine za uporabo v skladu s členom 43 42 te direktive.

8. Vse obveze, ki jih je prevzelo podjetje, ki pridobiva pravice do uporabe, v konkurenčnem ali primerjalnem izbiralnem postopku.

9. Obveznosti po ustreznih mednarodnih sporazumih v zvezi z uporabo številK.

↓ novo

10. Obveznosti v zvezi z ekstrateritorialno uporabo številK v Uniji za zagotovitev skladnosti z varstvom potrošnikov in drugimi predpisi držav članic glede številK, ki niso deželne kode.

PRILOGA II

POGOJI ZA DOSTOP DO DIGITALNIH TELEVIZIJSKIH IN RADIJSKIH STORITEV, KI SE ODDAJAJO GLEDALCEM IN POSLUŠALCEM V ~~SKUPNOSTI~~ ☒ UNIJI ☒

DEL I: POGOJI ZA SISTEME S POGOJNIM DOSTOPOM, KI JIH JE TREBA UPORABLJATI V SKLADU S ČLENOM ~~660~~(1)

Države članice morajo v skladu s členom ~~6~~ 60 zagotoviti, da v zvezi s pogojnim dostopom do digitalnih televizijskih in radijskih storitev, ki se oddajajo gledalcem in poslušalcem v ~~Skupnosti~~ ☒ Uniji ☒, ne glede na način prenosa veljajo naslednji pogoji:

~~(a) sistemi s pogojnim dostopom, ki obratujejo na trgu v Skupnosti, morajo imeti potrebno tehnično zmogljivost za stroškovno učinkovit prenos krmilnih funkcij, kar omogoča obratovalcem omrežja na lokalni ali regionalni ravni popolni nadzor storitev, ki uporabljajo take sisteme s pogojnim dostopom;~~

~~(b)~~ (a) vsi ~~obratovalci~~ operaterji storitev s pogojnim dostopom, ki zagotavljajo storitve dostopa do digitalnih televizijskih in radijskih storitev in od čigar dostopovnih storitev so odvisne ~~radiodifuzne~~ radiodifuzijske hiše, da dosežejo katerokoli skupino potencialnih gledalcev ali poslušalcev, morajo ne glede na način prenosa:

- ponuditi vsem ~~radiodifuznim~~ radiodifuzijskim hišam na pravični, primerni in nediskriminacijski podlagi, združljivi s konkurenčnim pravom ~~Skupnosti~~ ☒ Unije ☒, tehnične storitve, ki omogočajo, da gledalci ali poslušalci, ki razpolagajo z dekodirniki, ki jih upravljajo ponudniki storitev, sprejemajo storitve ~~radiodifuznih~~ radiodifuzijskih hiš, ki se prenašajo digitalno, in ravnati v skladu s konkurenčnim pravom ~~Skupnosti~~ ☒ Unije ☒,
- voditi ločene finančne račune za svojo dejavnost kot ponudniki pogojnega dostopa.

~~(c)~~ (b) pri podeljevanju licenc proizvajalcem porabniške opreme morajo imetniki pravic industrijske lastnine za ~~izdelke~~ proizvode in sisteme s pogojnim dostopom zagotoviti, da podeljevanje poteka pod pravičnimi, primernimi in nediskriminacijskimi pogoji. Ob upoštevanju tehničnih in komercialnih dejavnikov ne smejo imetniki pravic pri podeljevanju licenc upoštevati pogojev, ki prepovedujejo, odvrčajo od tega ali preprečujejo, da bi se v isti ~~izdelek~~ proizvod vgradil(-i):

- skupni vmesnik, ki omogoča povezavo s številnimi drugimi dostopovnimi sistemi, ali
- elementi, ki so značilni za drugi dostopovni sistem, če imetnik licence ravna v skladu z ustreznimi in sprejemljivimi pogoji, s čimer zase zagotovi varnost transakcij ~~obratovalcev~~ operaterjev sistema s pogojnim dostopom.

DEL II: DRUGE ZMOGLJIVOSTI NAPRAVE, PRI KATERIH SE LAHKO POGOJI UPORABLJAJO PO ČLENU ~~559~~(1)(b)

(a) Dostop do vmesnikov aplikacijskih programov (API);

(b) Dostop do elektronskih programskih ~~vodnikov~~ vodil (EPV).

↓ 2009/140/ES člen 2(12)(a)

PRILOGA II

**~~MINIMALNI SEZNAM POSTAVK, KI JIH JE TREBA VKLJUČITI V
REFERENČNO PONUDBO ZA VELEPRODAJNO OMREŽNO
INFRASTRUKTURO, VKLJUČNO Z DELJENIM ALI POVSEM RAZVEZANIM
DOSTOPOM NA FIKSNI LOKACIJI, KI JO MORAJO OBJAVITI OBRATOVALCI
S POMEMBNO TRŽNO MOČJO~~**

↓ 2002/19/ES

~~Za namene te priloge veljajo naslednje opredelitve:~~

↓ 2009/140/ES člen 2(12)(b)

~~(a) „krajevna podzanka“ pomeni delno krajevno zanko, ki povezuje omrežno
priključno točko v naročnikovih objektih s koncentracijsko točko ali določeno
vmesno dostopovno točko v fiksnem javnem telefonskem omrežju;~~

↓ 2002/19/ES

~~(b) „razvezani dostop do krajevne zanke“ pomeni povsem razvezani dostop do
krajevne zanke in sodostop do krajevne zanke; za to ni potrebna sprememba
lastništva krajevne zanke;~~

↓ 2009/140/ES člen 2(12)(c)

~~(e) „povsem razvezani dostop do krajevne zanke“ pomeni zagotovitev dostopa
upravičencu do krajevne zanke ali krajevne podzanke obratovalca s pomembno tržno
močjo z dovoljenjem uporabe celotne zmogljivosti omrežne infrastrukture;~~

↓ 2009/140/ES člen 2(12)(d)

~~(d) „sodostop do krajevne zanke“ pomeni zagotovitev dostopa upravičencu do
krajevne zanke ali krajevne podzanke obratovalca s pomembno tržno močjo, ki
omogoča uporabo celotne določenega dela zmogljivosti omrežne infrastrukture, kot
je denimo del frekvence ali ekvivalenta;~~

↓ 2002/19/ES

A. POGOJI ZA RAZVEZANI DOSTOP DO KRAJEVNE ZANKE

↓ 2009/140/ES člen 2(12)(e)

~~1. Omrežni elementi, do katerih se ponuja dostop, ki vključujejo zlasti naslednje elemente z
ustreznimi pripadajočimi napravami:~~

~~(a) razvezani dostop do krajevnih zank (povsem razvezani dostop ali sodostop);~~

~~(b) razvezani dostop do krajevnih podzank (povsem razvezani dostop ali sodostop), kjer je ustrezno vključno z dostopom do elementov omrežja, ki niso dejavni za vzpostavitev zalednih omrežij;~~

~~(c) kjer je ustrezno, dostop do vodov, ki omogoča razvitje dostopovnih omrežij;~~

~~2. Informacije v zvezi z lokacijami fizičnega dostopa, vključno s priključenimi omaricami in razdelilnimi okviri, razpoložljivostjo krajevnih zank, podzank in sistemov prenosa na točno določenih delih dostopovnega omrežja ter po potrebi informacije v zvezi z lokacijo vodov in razpoložljivostjo v vodih;~~

~~3. Tehnični pogoji v zvezi z dostopom in uporabo krajevnih zank in podzank, vključno s tehničnimi značilnostmi posukanega para in/ali optike in/ali enakovredne infrastrukture, razdelilcev za kabel, vodov in pripadajočih naprav in, kjer je ustrezno, tehnični pogoji v zvezi z dostopom do vodov;~~

↓ 2002/19/ES

~~4. Postopki naročanja in zagotavljanja, omejitve uporabe;~~

~~B. KOLOKACIJSKE STORITVE~~

↓ 2009/140/ES člen 2(12)(f)

~~1. Informacije o obstoječih ustreznih lokacijah obratovalca s pomembno tržno močjo ali lokacijah opreme ter načrtovane posodobitve teh lokacij⁷;~~

↓ 2002/19/ES

~~2. Izbira kolokacij na lokacijah, navedenih pod točko 1 (vključno s fizično kolokacijo in, kadar je potrebno, oddaljeno kolokacijo in virtualno kolokacijo);~~

~~3. Značilnosti opreme: morebitne omejitve glede opreme, ki je lahko koloeirana;~~

~~4. Varnostna vprašanja: ukrepi priglasičenih organov za zagotovitev varnosti njihovih lokacij;~~

~~5. Pogoji dostopa za osebje konkurenčnih obratovalcev;~~

~~6. Varnostni standardi;~~

~~7. Pravila za razporeditev prostora, če je kolokacijski prostor omejen;~~

~~8. Pogoji, pod katerimi lahko upravičenci pregledajo lokacije, na katerih je na voljo fizična kolokacija, ali lokacije, kjer je bila kolokacija zaradi pomanjkanja zmogljivosti zavržena;~~

~~C. INFORMACIJSKI SISTEMI~~

~~Pogoji za dostop do sistemov za podporo obratovanja, informacijskih sistemov ali baz podatkov priglasičenega obratovalca za zahteve in zaračunavanje v zvezi s prednaročanjem, zagotavljanjem, naročanjem, vzdrževanjem in popravilom;~~

⁷ ~~Razpoložljivost teh informacij se lahko v interesu javne varnosti omeji samo na zainteresirane strani;~~

~~D. POGOJI DOBAVE~~

- ~~1. Rok za obdelavo vlog za zagotavljanje storitev in zmogljivosti; dogovori o ravni storitev, odpravljanju okvar, postopkih za ponovno vzpostavitev normalne ravni storitve in parametrih kakovosti storitve.~~
- ~~2. Standardni pogodbeni pogoji, vključno z morebitno odškodnino, predvideno za neizpolnitev roka obdelave.~~
- ~~3. Cene ali formule za oblikovanje cen za vsako zgoraj navedeno značilnost, funkcijo in napravo.~~

PRILOGA III

MERILA ZA DOLOČITEV VELEPRODAJNIH CEN ZAKLJUČEVANJA KLICEV

Merila in parametri za določitev cen veleprodajnega zaključevanja klicev na trgih fiksne in mobilne telefonije iz člena 73(4):

- (a) ustrezni prirastni stroški veleprodajne storitve zaključevanja govorih klicev se določijo kot razlika med skupnimi dolgoročnimi stroški operaterja, ko izvaja vse svoje storitve, in skupnimi dolgoročnimi stroški istega operaterja, ko tretjim stranem ne zagotavlja veleprodajne storitve zaključevanja govornih klicev;
- (b) ustrezni prirasti zaključevanja klicev je treba dodeliti le tiste stroške, ki so odvisni od prometa in bi se jim lahko izognili, če se ne bi zagotavljala veleprodajna storitev zaključevanja govornih klicev;
- (c) stroški, ki se nanašajo na dodatno zmogljivost omrežja, so vključeni le, če nastanejo zaradi potrebe po povečanju zmogljivosti, ki je potrebna za izvajanje dodatnega prometa veleprodajnega zaključevanja govornih klicev;
- (d) pristojbine radiofrekvenčnega spektra so izključene iz prirasti zaključevanja klicev v mobilnih omrežjih;
- (e) vključijo se le tisti veleprodajni stroški iz prodaje, ki nastanejo neposredno pri zagotavljanju veleprodajne storitve zaključevanja govornih klicev tretjim stranem;
- (f) za vse omrežne operaterje fiksne telefonije ne glede na njihovo velikost velja, da zagotavljajo storitve zaključevanja govornih klicev po enakih stroških na enoto kot učinkoviti operater;
- (g) za omrežne operaterje mobilne telefonije se za najmanjši učinkoviti obseg določijo tržni deleži, ki ni manjši od 20 %;
- (h) ustrezen pristop za amortizacijo sredstev je ekonomska amortizacija ter
- (i) tehnološka izbira modeliranih omrežij je usmerjena v prihodnost in temelji na jedrnem omrežju IP ob upoštevanju različnih tehnologij, za katere je verjetno, da se bodo uporabljale v obdobju veljavnosti najvišje cene. V primeru omrežij fiksne telefonije za klice velja, da so izključno paketno komutirani.

PRILOGA IV

MERILA ZA OCENJEVANJE PONUDB O SOVLAGANJU

Nacionalni regulativni organ pri ocenjevanju ponudbe o sovlaganju v skladu s členom 74(1)(d) preveri, ali so bila izpolnjena naslednja merila:

- (a) Ponudba o sovlaganju je odprta za vsa podjetja v življenjski dobi omrežja, zgrajenega na podlagi ponudbe o sovlaganju na nediskriminatorni podlagi. Operater s pomembno tržno močjo lahko v ponudbo vključi primerne pogoje glede finančne zmogljivosti podjetja, tako da morajo morebitni sovlagatelji na primer dokazati, da so sposobni zagotavljati obročno odplačevanje, na podlagi katerega je načrtovana uvedba, sprejeti strateški načrt, na podlagi katerega so pripravljeni načrti srednjeročne uvedbe itd.
- (b) Ponudba o sovlaganju je pregledna:
 - ponudba je na voljo in enostavno prepoznavna na spletišču operaterja s pomembno tržno močjo;
 - popolni podrobni pogoji morajo biti takoj na voljo vsem morebitnim ponudnikom, ki so izrazili zanimanje, vključno s pravno obliko sporazuma o sovlaganju in po potrebi vodji mandata pravil za upravljanje instrumenta sovlaganja, ter
 - proces mora biti tako kot časovni načrt za vzpostavitev in razvoj projekta sovlaganja določen vnaprej ter vsem morebitnim sovlagateljem jasno pisno razložen, vsi pomembni mejniki pa se morajo jasno sporočiti vsem podjetjem brez kakršne koli diskriminacije.
- (c) Ponudba o sovlaganju vključuje pogoje za morebitne sovlagatelje, ki dajejo prednost dolgoročni trajnostni konkurenci, zlasti:
 - Vsem podjetjem je treba ponuditi pravične, primerne in nediskriminatorne pogoje za sodelovanje pri sporazumu o sovlaganju glede na čas njihove pridružitve, vključno glede finančnega nadomestila, ki se zahteva za pridobitev posebnih pravic, glede zaščite, ki se s temi pravicami dodeli sovlagateljem tako v fazi izgradnje kot v fazi izkoriščanja, npr. z dodelitvijo neodtujljivih pravic do uporabe za pričakovano življenjsko obdobje sofinanciranega omrežja, in glede pogojev za pridružitve in morebitno prekinitve sporazuma o sovlaganju. Nediskriminatorni pogoji v tem kontekstu ne pomenijo, da morajo biti vsem morebitnim sovlagateljem ponujeni natančno enaki pogoji, vključno finančni, temveč da morajo biti vse različice ponujenih pogojev utemeljene na podlagi enakih objektivnih, preglednih, nediskriminatornih in predvidljivih meril, npr. števila vodov za končne uporabnike, za katere se daje obveza.
 - Ponudba mora omogočati prožnost glede vrednosti in časovnega razporeda obveze, ki jo zagotovi posamezni sovlagatelj, npr. z dogovorjenim in potencialno vse večjim odstotkom skupnega števila vodov za končne uporabnike na določenem območju, za katerega se sovlagatelji lahko postopoma obvežejo in ki se določi na stopnji, ki manjšim sovlagateljem omogoča, da postopoma povečajo svoje sodelovanje ob zagotavljanju ustreznih ravni začetne obveze. Določitev finančnega nadomestila, ki ga zagotovi posamezni sovlagatelj, mora odražati dejstvo, da zgodnji vlagatelji sprejmejo večja tveganja in vložijo kapital prej.
 - Premija, ki se sčasoma povečuje, mora veljati za upravičeno za obveze, ki se sprejmejo v poznejših fazah, in za nove sovlagatelje, ki se pridružijo

sovlaganju po začetku projekta, da se upoštevajo manjša tveganja in preprečijo spodbude za zadrževanje kapitala v zgodnjih fazah.

- Sporazum o sovlaganju mora sovlagateljem omogočati, da pridobljene pravice dodelijo drugim sovlagateljem ali tretjim stranem, ki so se pripravljene pridružiti sporazumu o sovlaganju, če prevzemno podjetje izpolni vse izvirne obveznosti prenosnika na podlagi sporazuma o sovlaganju.
- Sovlagatelji morajo drug drugemu odobriti vzajemne pravice o pravičnih in primernih pogojih za dostop do sofinancirane infrastrukture za namene zagotavljanja storitev v spodnjem delu prodajne verige, vključno s končnimi uporabniki, v skladu s preglednimi pogoji, ki morajo biti pregledni v ponudbi o sovlaganju in poznejšem sporazumu, zlasti kadar so sovlagatelji posamezno in ločeno odgovorni za uvedbo posebnih delov omrežja. V primeru oblikovanja instrumenta sovlaganja mora ta zagotavljati neposredni ali posredni dostop do omrežja za vse sovlagatelje na podlagi enakovrednosti vložkov ter pravičnih in primernih pogojev, vključno s finančnimi pogoji, ki odražajo različne ravni tveganja, ki jih sprejmejo posamezni sovlagatelji.

- (d) Ponudba o sovlaganju zagotavlja trajnostno naložbo, za katero je verjetno, da bo izpolnjevala prihodnje potrebe, z uvajanjem novih omrežnih elementov, ki znatno prispevajo k uvedbi zelo visokozmogljivih omrežij.

PRILOGA V

SEZNAM STORITEV, KI JIH FUNKCIONALNA STORITEV DOSTOPA DO INTERNETA LAHKO PODPIRA V SKLADU S ČLENOM 79(2)

- (1) Elektronska pošta,
- (2) iskalniki, ki omogočajo iskanje vseh vrst informacij,
- (3) spletna orodja za osnovno usposabljanje in izobraževanje,
- (4) spletni časopisi/novice,
- (5) nakup/naročilo blaga ali storitev prek spleta,
- (6) iskanje zaposlitve in orodja za iskanje zaposlitve,
- (7) poklicno mreženje,
- (8) internetno bančništvo,
- (9) uporaba storitev e-uprave,
- (10) družbeni mediji in takojšnje sporočanje,
- (11) klici in video klici (standardna kakovost).

PRILOGA IVI

OPIS ZMOGLJIVOSTI IN STORITEV IZ ČLENA ~~1083~~ (NADZOR IZDATKOV), ČLENA ~~29107~~ (DODATNE ZMOGLJIVOSTI) IN ČLENA ~~3092~~ (OMOGOČANJE ZAMENJAVE ~~EA~~ PONUDNIKA ☒ IN PRENOSLJIVOST ŠTEVILK ☒)

DEL A: ZMOGLJIVOSTI IN STORITVE IZ ČLENA ~~1083~~

(a) Razčlenjeno obračunavanje

Države članice morajo zagotoviti, da smejo nacionalni regulativni organi, ob upoštevanju zahtev ustrezne zakonodaje o varstvu osebnih podatkov in varovanju zasebnosti, določiti osnovno raven razčlenjenih računov, ki jih morajo podjetja zagotoviti ~~naročnikom~~ ⇒ končnim uporabnikom ⇐ brezplačno zato, da:

(i) omogočijo preverjanje in nadzorovanje stroškov, ki nastanejo pri uporabi javnega komunikacijskega omrežja na fiksni lokaciji in/ali ~~pripadajočih javno dostopnih telefonskih~~ ⇒ govornih komunikacijskih ⇐ storitev ⇒ ali v primeru člena 107 medosebnih komunikacijskih storitev na podlagi številke ⇐ ; in

(ii) ustrezno spremljajo svojo porabo in izdatke ter imajo tako svoje račune pod primernim nadzorom.

~~Naročnikom~~ ⇒ Končnim uporabnikom ⇐ se lahko za razumno ceno ali brezplačno ponudijo dodatne podrobnosti, če je to primerno.

Klici, ki so brezplačni za kličočega ~~naročnika~~ ⇒ končnega uporabnika ⇐, vključno s klici na številko telefona za pomoč uporabnikom, se ne navajajo v razčlenjenem obračunu kličočega ~~naročnika~~ ⇒ končnega uporabnika ⇐.

(b) Brezplačna selektivna zapora za izhodne klice, kratka sporočila premium SMS, večpredstavnostna sporočila MMS ali druge podobne aplikacije, kjer je to tehnično izvedljivo, ~~ali večpredstavnostna sporočila MMS~~

~~toraj z~~ Zmogljivost, pri kateri lahko ~~naročnik~~ ⇒ končni uporabnik ⇐ od ~~določenega~~ podjetja, ki zagotavlja ~~telefonske~~ ⇒ govorne komunikacijske ⇐ storitve ⇒ ali v primeru člena 107 medosebne komunikacijske storitve na podlagi številke ⇐, zahteva brezplačno zaporo določene vrste odhodnih klicev, kratkih sporočil premium SMS, večpredstavnostnih sporočil MMS ali drugih podobnih aplikacij ali določenih vrst števil.

(c) Sistemi predplačila

Države članice morajo zagotoviti, da lahko nacionalni regulativni organi zahtevajo od ~~določenih~~ podjetij, da ponudijo potrošnikom načine za plačevanje dostopa do javnega komunikacijskega omrežja in uporabe ~~javno dostopnih telefonskih~~ ⇒ govornih komunikacijskih ⇐ storitev ⇒ ali v primeru člena 107 medosebnih komunikacijskih storitev na podlagi številke ⇐ pod pogoji predplačila.

(d) Obročno odplačevanje priključnine

Države članice morajo zagotoviti, da lahko nacionalni regulativni organi zahtevajo od ~~določenih~~ podjetij, da omogočijo potrošnikom odplačevanje priključitve na javno komunikacijsko omrežje na obroke, razporejene na daljše časovno obdobje.

(e) Neplačevanje računov

Države članice odobrijo in objavijo posebne, sorazmerne ukrepe, ki niso diskriminatorni, za kritje neplačil izdanih računov podjetij. S temi ukrepi je treba zagotoviti, da je naročnik ⇒ končni uporabnik ⇐ ustrezno in vnaprej obveščen o vsaki posledični prekinitvi storitve ali odklopu. Razen v primeru goljufije, stalnih zamud pri plačilu ali stalnega neplačevanja je treba s temi ukrepi zagotoviti, kolikor je to tehnično izvedljivo, da je vsaka prekinitve storitve omejena na zadevno storitev. Odklop z omrežja zaradi neplačevanja računov naj se opravi šele po ustreznem opozorilu naročnika ⇒ končnega uporabnika ⇐. Države članice lahko pred popolnim odklopom odobrijo obdobje z omejenimi storitvami, v katerem so dovoljeni samo klici, ki naročniku ⇒ končnemu uporabniku ⇐ ne povzročajo stroškov (na primer klici na „112“).

(f) Nasvet glede tarif

Zmogljivost, prek katere lahko naročniki ⇒ končni uporabniki ⇐ od podjetja zahtevajo, da jim posredujejo informacije o morebitnih alternativnih nizko-cenovnih tarifah, če so na voljo.

(g) Nadzor stroškov

Zmogljivost, prek katere podjetja nudijo druge načine, če nacionalni regulativni organi menijo, da so ustrezni, za nadzor stroškov za javno dostopne telefonske ⇒ govorne komunikacijske ⇐ storitve ⇒ ali v primeru člena 107 medosebne komunikacijske storitve na podlagi številke ⇐, vključno z brezplačnimi opozorili potrošnikom v primeru nenavadnih in prekomernih vzorcev porabe.

DEL B: ZMOGLJIVOSTI IZ ČLENA ~~29~~107

~~(a) Tonsko izbiranje ali DTMF (dvotonsko večfrekvenčno izbiranje)~~

~~Javno komunikacijsko omrežje in/ali javno dostopne telefonske storitve podpirajo uporabo tonov DTMF, kot je opredeljeno v ETSI ETR 207 (tehničnem poročilu Evropskega instituta za telekomunikacijske standarde) za signaliziranje med koncema v celotnem omrežju znotraj države članice in med državami članicami.~~

~~(b) Prikaz identitete kličočega~~

Klicanemu se prikaže številka kličočega še pred prevzemom klica.

Ta zmogljivost naj se zagotovi v skladu z ustrežno zakonodajo o varstvu osebnih podatkov in varovanju zasebnosti, zlasti v skladu z Direktivo 2002/58/ES (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah).

Operaterji naj, če je to tehnično izvedljivo, zagotovijo podatke in signale, s čimer bi omogočili identificiranje kličočega in tonsko izbiranje čez meje držav članic.

DEL C: IZVAJANJE DOLOČB O PRENOSLJIVOSTI ŠTEVILK IZ ČLENA ~~30~~99

Zahteva, da lahko vsi naročniki ⇒ končni uporabniki ⇐ s številkami iz nacionalnih načrtov oštevilčenja, ki tako zahtevajo, ohranijo svojo(-e) številko(-e) neodvisno od podjetja, ki storitev izvaja, se uporablja:

- (a) pri geografskih številkah na določeni lokaciji in
- (b) pri negeografskih številkah na vsaki lokaciji.

Ta del se ne uporablja za prenos številke med omrežji, ki zagotavljajo storitve na fiksni lokaciji, in mobilnimi omrežji.

PRILOGA IV

IZRAČUN MOREBITNIH NETO STROŠKOV ZA OBVEZNOSTI ZAGOTAVLJANJA UNIVERZALNE STORITVE IN VZPOSTAVITEV MEHANIZMA ZA POVRČILO ALI DELITEV STROŠKOV V SKLADU S ČLENOMA 1284 IN 1385

DEL A: IZRAČUN NETO STROŠKOV

Obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve so tiste obveznosti, ki jih država članica naloži podjetju in zadevajo zagotavljanje ⇒ univerzalne storitve iz členov 79, 81 in 82 ⇐ ~~omrežja in storitve na celotnem določenem zemljepisnem območju, vključno, kadar se tako zahteva, s povprečnimi cenami na tem geografskem območju za zagotavljanje te storitve ali zagotavljanje posebnih tarifnih opeij za potrošnike z nižjimi dohodki ali posebnimi socialnimi potrebami.~~

Nacionalni regulativni organi morajo preučiti vsa sredstva za zagotovitev ustreznih spodbud za podjetja (določenih ali nedoločenih), da bi zagotovili stroškovno učinkovitost obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve. Pri izračunavanju je treba neto stroške obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve izračunati kot razliko med neto stroški ~~določenega~~ podjetja za obratovanje z obveznostmi zagotavljanja univerzalne storitve in neto stroški za obratovanje brez obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve. ~~To velja ne glede na to, ali je omrežje v določeni državi članici razvito v celoti ali pa se še razvija in širi.~~ Ustrezno je treba upoštevati pravilno ocenitev stroškov, ki bi se jim vsako ~~določeno~~ podjetje izognilo, če ne bi bilo obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve. Pri izračunu neto stroškov naj se ocenijo koristi za operaterja univerzalne storitve, vključno z nematerialnimi koristmi.

Izračun mora temeljiti na stroških, ki se lahko pripišejo:

- (i) elementom določenih storitev, ki se lahko zagotavljajo le z izgubo ali pod takšnimi stroškovnimi pogoji, ki ne ustrezajo običajnim komercialnim standardom.

V to kategorijo so lahko vključeni elementi storitev, kot so dostop do telefonskih ~~služb storitev za pomoč v sili~~ služb storitev za pomoč v sili, zagotavljanje določenih javnih plačilnih telefonov in nekaterih storitev ali opreme za invalidne osebe, itd.;

- (ii) posebnim končnim uporabnikom ali skupinam končnih uporabnikov, za katere se lahko ob upoštevanju stroškov zagotavljanja posebnega omrežja in posebne storitve, ustvarjenega prihodka in geografske porazdelitve cen, ki jo določi država članica, storitve zagotavljajo le z izgubo ali pod takšnimi stroškovnimi pogoji, ki ne štejejo med običajne komercialne standarde.

V to kategorijo so vključeni tisti končni uporabniki ali skupine končnih uporabnikov, ki jih komercialni operater brez obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve ne bi oskrboval.

Neto stroške posebnih vidikov obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve je treba izračunati ločeno, da se prepreči dvojno štetje vseh neposrednih ali posrednih koristi in stroškov. Celotne neto stroške obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve je treba za vsako podjetje izračunati kot vsoto neto stroškov, ki izhajajo iz posebnih komponent obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve, pri čemer se upoštevajo vse nematerialne koristi. Nacionalni regulativni organ je odgovoren za preverjanje neto stroškov.

~~DEL B: POVRAČILO VSEH NETO STROŠKOV IZ OBVEZNOSTI ZAGOTAVLJANJA UNIVERZALNE STORITVE~~

~~Za povračilo ali financiranje vseh neto stroškov iz obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve se zahteva, da določena podjetja z obveznostmi zagotavljanja univerzalne storitve prejmejo nadomestilo za storitve, ki jih opravljajo pod nekomercialnimi pogoji. Ker tako nadomestilo vključuje finančne prenose, morajo države članice zagotoviti, da se ti prenosi izvajajo objektivno, transparentno, nediskriminacijsko in sorazmerno. To pomeni, da naj prenosi povzročajo minimalno izkrivljanje konkurence in tržnega povpraševanja.~~

~~V skladu s členom 13(3) je treba pri mehanizmu delitve, ki temelji na skladu, uporabiti transparentno in nevtravno sredstvo za zbiranje prispevkov, ki preprečuje nevarnost dvojnega obračunavanja prispevkov, tako za vložke in tudi izloške podjetij.~~

~~Neodvisni organ, ki upravlja sklad, mora biti odgovoren za zbiranje prispevkov podjetij, ki v državi članici štejejo med podjetja, ki so dolžna prispevati svoj delež k neto stroškom obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve, in mora nadzorovati prenos zapadlih vsot in/ali administrativnih plačil podjetjem, ki so upravičena do prejema plačil iz sklada.~~

PRILOGA HVIII

INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA OBJAVITI V SKLADU S ČLENOM 2496

(PREGLEDNOST IN OBJAVA INFORMACIJ)

Nacionalni regulativni organ morajo zagotoviti objavo informacij iz te priloge v skladu s členom 2496. Nacionalni regulativni organ mora odločiti, katere informacije morajo objaviti podjetja, ki zagotavljajo $\Rightarrow$ javno dostopne elektronske komunikacijske storitve, razen številčno neodvisnih medosebnih komunikacijskih storitev $\Leftarrow$ ~~javna komunikacijska omrežja in/ali javno dostopne telefonske storitve~~, in katere informacije mora objaviti sam, da lahko potrošniki izbirajo na podlagi prejetih informacij. $\Rightarrow$ Če se zdi primerno, lahko nacionalni regulativni organi spodbujajo samoregativne ali koregativne ukrepe, preden naložijo kakršno koli obveznost. $\Leftarrow$

1. ~~Ime(-na) in naslov(-i)~~ ☒ Kontaktni podatki ☒ podjetja ~~(-ij)~~

~~To so imena in naslovi sedežev podjetij, ki zagotavljajo javna komunikacijska omrežja in/ali javno dostopne telefonske storitve.~~

2. Opis ponujenih storitev

2.1 Obseg ponujenih storitev $\Rightarrow$ in glavne značilnosti posamezne ponujene storitve, vključno z minimalnimi ravni kakovosti ponujene storitve in omejitvami, ki jih naloži ponudnik na uporabo zagotovljene terminalske opreme $\Leftarrow$

2.2 ~~Standardne~~ ~~tarife~~ $\Rightarrow$ ponujenih storitev, vključno z informacijami o komunikacijskem obsegu posebnih tarifnih shem in veljavnimi tarifami za dodatne komunikacijske enote, številke ali storitve, za katere veljajo posebni cenovni pogoji, $\Leftarrow$ ~~z navedbo ponujenih storitev in vsebino posameznega tarifnega elementa (npr. dajatve)~~ ~~ami~~ za dostop $\Rightarrow$ in vzdrževanje $\Leftarrow$, vsemi vrsteami dajatev za uporabo, ~~dajatve za vzdrževanje~~, vključno s ~~podrobnostmi o uporabljenih standardnih popustih ter~~ posebnimi in ciljnim tarifnim shemami, pa tudi z vsemi dodatnimi dajtevami ter stroški, povezanimi s terminalsko opremo

~~2.3 Politika odškodnin/povračil, vključno s posebnimi podrobnostmi vseh ponujenih odškodninskih/povračilnih shem~~

2.43 Vrste $\Rightarrow$ Ponujene poprodajne storitve in $\Leftarrow$ ~~ponujenega~~ ☒ storitve ☒ vzdrževanja $\Rightarrow$ ter njihovi kontaktni podatki $\Leftarrow$

2.54 Standardni pogodbeni pogoji, vključno ~~z~~ ~~minimalnim pogodbenim rokom~~ $\Rightarrow$ trajanjem pogodbe $\Leftarrow$, $\Rightarrow$ pristojbinami zaradi predčasne $\Leftarrow$ prekinitvije pogodbe $\Rightarrow$, pravicami v zvezi s prekinitvijo paketnih ponudb ali njihovih elementov $\Leftarrow$ in postopkevi ter neposrednimi dajtevami v zvezi s prenosljivostjo števil in drugih identifikatorjev, če je to primerno

$\Downarrow$ novo

2.5 Če je podjetje ponudnik medosebnih komunikacijskih storitev na podlagi številke, informacije o dostopu do služb za pomoč v sili in informacije o lokaciji kličočega

2.6 Podrobnosti o izdelkih in storitvah, namenjenih uporabnikom invalidom

$\Downarrow$ 2002/22/ES (prilagojeno)
 $\Rightarrow$ novo

3. Mehanizmi reševanja sporov, vključno s tistimi, ki jih je razvilo podjetje

~~4. Informacije o pravicah glede univerzalne storitve, po potrebi vključno z zmogljivostmi in storitvami iz Priloge I~~

PRILOGA III

KAZALEC PARAMETRI KAKOVOSTI STORITEV

Kazalec Parametri, opredelitve in merilne metode za dobavni čas in kakovost storitev iz člena 11 in 22 97

Za podjetja, ki zagotavljajo dostop do javnih komunikacijskih omrežij

<u>KAZALEC PARAMETER</u> (Opomba 1)	OPREDELITEV	MERILNA METODA
Dobavni čas za osnovni priključek	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Razmerje okvar na dostopovni vod	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Čas popravila okvare	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057

Za ⇒ medosebne komunikacijske storitve na podlagi številke ⇐ podjetje, ki zagotavlja javno dostopne telefonske storitve

⇒ PARAMETER (Opomba 2) ⇐	⇒ OPREDELITEV ⇐	⇒ MERILNA METODA ⇐
Čas vzpostavitve klica (Opomba 2)	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Odzivni čas za imeniške storitve	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Delež delujočih javnih novčičnih in kartičnih telefonov	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Reklamacije računov	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
⇒ Kakovost govorne povezave ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐
⇒ Delež opuščenih klicev ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐
Delež neuspešnih klicev (Opomba 2)	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
⇒ Verjetnost okvare ⇐		
⇒ Zamude klicne signalizacije ⇐		

↓ novo

Za storitve dostopa do interneta

PARAMETER	OPREDELITEV	MERILNA METODA
Latenca		
Trepetanje		
Izguba paketov		

↓ 2002/22/ES

Opomba 1

~~Kazalec~~ Parametri bi morali omogočiti analizo rezultatov na regionalni ravni (to pomeni ne manj kot raven 2 v Nomenklaturi statističnih teritorialnih enot (NUTS), ki jo je določil Eurostat).

Opomba 2

Države članice se lahko odločijo, da ne bodo zahtevale sprotnega dopolnjevanja informacij glede rezultatov za ta dva ~~kazalec~~ parametra, če so na voljo dokazi o tem, da so rezultati na teh dveh področjih zadovoljivi.

↓ 2002/22/ES

~~PRILOGA V~~

~~POSTOPEK ZA PREGLED OBSEGA UNIVERZALNE STORITVE V SKLADU S ČLENOM 15~~

~~Kadar Komisija obravnava vprašanje, ali naj pregleda obseg obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve, mora upoštevati naslednje elemente:~~

~~socialni in tržni razvoj glede na storitve, ki jih uporabljajo potrošniki,~~

~~socialni in tržni razvoj glede na razpoložljivost in izbiro storitev za potrošnike,~~

~~tehnološki razvoj glede na način izvajanja storitev za potrošnike.~~

~~Kadar Komisija obravnava vprašanje, ali naj spremeni ali ponovno opredeli obseg obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve, mora upoštevati naslednje elemente:~~

~~ali so posebne storitve na voljo večini potrošnikov, jih večina potrošnikov uporablja in ali nezadostna razpoložljivost ali neuporaba s strani manjšine potrošnikov povzroča socialno izključenost, in~~

~~ali prinašata razpoložljivost in uporaba posebnih storitev splošno skupno korist vsem potrošnikom, s čimer se zagotovi javno posredovanje, kadar se posebne storitve za javnost ne opravljajo pod normalnimi komercialnimi pogoji.~~

PRILOGA VI X

**MEDOBRATOVALNOST INTEROPERABILNOST POTROŠNIŠKE DIGITALNE
OPREME IZ ČLENA 24105**

1. ENOTNI PREMEŠALNI ALGORITEM IN NEKODIRANI SPREJEM

Vsa potrošniška oprema, ki je namenjena sprejemanju konvencionalnih digitalnih televizijskih signalov (npr. radiodifuzijske storitve prek kopenskega, kabelskega ali satelitskega prenosa, ki so prvenstveno namenjene fiksnemu sprejemu, na primer za DVB-T, DVB-C ali DVB-S), za prodajo ali najem ali je kako drugače na voljo v ~~Skupnosti~~ ☒ Uniji ☒ in s katero se lahko razmešajo digitalni televizijski signali, mora imeti naslednje značilnosti:

- omogočiti mora razmešanje takih signalov v skladu z enotnim evropskim premešalnim algoritmom, kot ga upravlja priznana evropska organizacija za standardizacijo, zdaj je to ETSI (Evropski institut za telekomunikacijske standarde),
- prikazati mora signale, ki so se prenašali kot čisti signali, pod pogojem, da najemnik pri najemu take opreme ravna v skladu z ustrezno najemno pogodbo.

2. ~~MEDOBRATOVALNOST~~ INTEROPERABILNOST ~~ANALOGNIH IN~~ DIGITALNIH TELEVIZIJSKIH SPREJEMNIKOV

~~Vsak analogni televizijski sprejemnik z vgrajenim zaslonom, katerega vidnostna diagonala slike meri več kot 42 cm in je na trgu Skupnosti za prodajo ali najem, mora imeti v skladu s standardom priznane evropske organizacije za standardizacijo vsaj en priključek za odprte vmesnike, kar pomeni, da omogoča preprosto priključitev perifernih naprav, zlasti dodatnih dekodirnikov in digitalnih sprejemnikov, kot je določeno v standardu CENELEC EN 50 049-1:1997.~~

Vsak televizijski sprejemnik z vgrajenim zaslonom, katerega vidnostna diagonala slike meri več kot 30 cm, ki je na trgu ~~Skupnosti~~ ☒ Unije ☒ za prodajo ali najem, mora imeti vsaj en priključek za odprte vmesnike (bodisi ga je standardizirala priznana evropska organizacija za standardizacijo ali izpolnjuje standard, ki ga je ta organizacija sprejela, ali je v skladu z branžno specifikacijo), ~~na primer enotni konektor vmesnika DVB~~, ki omogoča preprosto priključitev perifernih naprav in lahko prevaja ~~vse~~ ☒ zadevne ☒ elemente digitalnega televizijskega signala, vključno z informacijami o interaktivnih in pogojno dostopnih storitvah.



PRILOGA XI

Del A

Razveljavljene direktive
s [seznamom naknadnih sprememb direktiv]
(iz člena 116)

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES

(UL L 108, 24.4.2002, str. 33)

Direktiva 2009/140/ES Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 337, 18.12.2009, str. 37)

člen 1

Uredba (ES) št. 544/2009 Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 167, 29.6.2009, str. 12)

člen 2

Uredba (ES) št. 717/2007 Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 171, 29.6.2007, str. 32)

člen 10

Direktiva 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(UL L 108, 24.4.2002, str. 21)

Direktiva 2009/140/ES Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 337, 18.12.2009, str. 37)

člen 3 in
Priloga

Direktiva 2002/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(UL L 108, 24.4.2002, str. 7)

Direktiva 2009/140/ES Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 337, 18.12.2009, str. 37)

člen 2

Direktiva 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(UL L 108, 24.4.2002, str. 51)

Direktiva 2009/136/ES Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 337, 18.12.2009, str. 11)

člen 1 in
Priloga I

Uredba (EU) 2015/2120 Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 310, 26.11.2015, str. 1)

člen 8

Del B

Roki za prenos v nacionalno pravo [in datumi uporabe]

(iz člena 116)

Direktiva	Rok za prenos	Datum uporabe
-----------	---------------	---------------

2002/19/ES	24. julij 2003	25. julij 2003
2002/20/ES	24. julij 2003	25. julij 2003
2002/21/ES	24. julij 2003	25. julij 2003
2002/22/ES	24. julij 2003	25. julij 2003

PRILOGA XII

KORELACIJSKA TABELA

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
člen 1(1), (2) in (3)				člen 1(1), (2) in (3)
člen 1(3a)				člen 1(4)
člen 1(4) in (5)				člen 1(5) in (6)
člen 2(a)				člen 2(1)
—	—	—	—	člen 2(2)
člen 2(b)				člen 2(3)
člen 2(c)				člen 2(4)
—	—	—	—	člen 2(5)
—	—	—	—	člen 2(6)
				člen 2(7)
člen 2(d)				člen 2(8)
člen 2(da)				člen 2(9)
člen 2(e)				člen 2(10)
člen 2(ea)				člen 2(11)
člen 2(f)				člen 2(12)
člen 2(g)				—
člen 2(h)				člen 2(13)
člen 2(i)				člen 2(14)
člen 2(j)				—
člen 2(k)				—
člen 2(l)				—
člen 2(m)				člen 2(15)
člen 2(n)				člen 2(16)

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
člen 2(o)				člen 2(17)
člen 2(p)				člen 2(18)
člen 2(q)				člen 2(19)
člen 2(r)				člen 2(20)
člen 2(s)				člen 2(21)
–	–	–	–	člen 2(22)
člen 3(1)				člen 5(1)
–	–	–	–	člen 5(2)
člen 3(2)				člen 6(1)
člen 3(3)				člen 6(2)
prvi pododstavek člena 3(3a)				člen 8(1)
–	–	–	–	člen 8(2)
–	–	–	–	člen 7(1)
drugi pododstavek člena 3(3a)				člen 7(2) in (3)
tretji pododstavek člena 3(3a)				člen 9(1) in (3)
–	–	–	–	člen 9(2)
člen 3(3b)				člen 10(1)
člen 3(3c)				člen 10(2)
člen 3(4)				člen 5(3)
člen 3(5)				člen 11
člen 3(6)				člen 5(4)
člen 4				člen 31
člen 5				člen 20

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
–	–	–	–	člen 22
člen 6				člen 23
člen 7				člen 32
člen 7a				člen 33
–	–	–	–	člen 33(5)(c)
člen 8(1) in (2)				člen 3(1) in (2)
člen 8(5)				člen 3(3)
člen 8a(1) in (2)				člen 4(1) in (2)
–	–	–	–	člen 4(3)
člen 8a(3)				člen 4(4)
–	–	–	–	člen 29
člen 9(1) in (2)				člen 45(1) in (2)
–	–	–	–	člen 45(3)
člen 9(3)				člen 45(4)
člen 9(4) in (5)				člen 45(5) in (6)
člen 9(6) in (7)				–
člen 9a				–
člen 9b(1) in (2)				člen 51(1) in (2)
člen 9b(3)				člen 51(4)
–	–	–	–	člen 51(3)
člen 10(1)				člen 89(1)
člen 10(2)				člen 89(3)
–	–	–	–	člen 89(2)

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
–	–	–	–	člen 89(4)
–	–	–	–	člen 89(5)
–	–	–	–	člen 89(6)
člen 10(3)				člen 89(7)
člen 10(4)				člen 89(8)
člen 10(5)				–
člen 11				člen 43
člen 12(1)				člen 44(1)
člen 12(2)				–
člen 12(3)				člen 59(2)
člen 12(4)				–
člen 12(5)				člen 44(2)
člen 13				člen 17
člen 13a(1), (2) in (3)				člen 40(1), (2) in (3)
člen 13a(4)				–
–				člen 40(5)
–	–	–	–	člen 40(4)
člen 13b(1), (2) in (3)				člen 41(1), (2) in (3)
–	–	–	–	člen 41(4)
člen 13b(4)				člen 41(7)
–	–	–	–	člen 41(5)
–	–	–	–	člen 41(6)
člen 14				člen 61

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
člen 15(1), (2) in (3)				člen 62(1), (2) in (3)
člen 15(4)(4)				—
—	—	—	—	
—	—	—	—	člen 64
člen 16				člen 65
člen 17				člen 39
člen 18				—
člen 19				člen 38
člen 20				člen 26
člen 21(1)				člen 27(1)
prvi in drugi pododstavki člena 21(2)				člen 27(2)
tretji pododstavki člena 21(2)				člen 27(3)
četrti in peti pododstavki člena 21(2)				člen 27(4)
—				člen 27(5)
člen 21(3)				—
člen 21(4)				člen 27(6)
člen 21a				člen 29
člen 22(1)				člen 110(1)
člen 22(2)				člen 110(3)
člen 22(3)				člen 110(4)

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
–	–	–	–	člen 11(2)
–	–	–	–	člen 110(5)
–	–	–	–	člen 109
člen 23				člen 111
člen 24				člen 112(1) in (2)
člen 25				člen 114(1)
člen 26				člen 116
člen 28				člen 115
člen 29				člen 117
člen 30				člen 118
Priloga II				–
	člen 1			člen 1(1)
	člen 2(1)			–
	člen 2(2)			člen 2(22)
–	–	–	–	člen 2(23)
–	–	–	–	člen 2(24)
–	–	–	–	člen 2(25)
–	–	–	–	člen 2(26)
	člen 3(1)			člen 12(1)
	prvi stavek člena 3(2)			člen 12(2)
	drugi, tretji in četrti stavek člena 3(2)			člen 12(3)
	člen 3(3)			člen 12(4)
–	–	–	–	
	člen 4			člen 15

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
–	člen 5(1)	–	–	člen 46(1)
–	–	–	–	člen 46(2) in (3)
–	prvi pododstavek člena 5(2)	–	–	člen 48(1)
–	prvi stavek drugega pododstavka člena 5(2)	–	–	člen 48(2)
–	tretji pododstavek člena 5(2)	–	–	člen 48(5)
–	drugi stavek drugega pododstavka člena 5(2)	–	–	člen 48(3)
–	–	–	–	člen 48(4)
–	člen 5(3)	–	–	člen 48(6)
–	člen 5(4) in (5)	–	–	člen 87(4) in (5)
–	člen 5(6)	–	–	člen 52
–	–	–	–	člen 87
–	člen 6(1), (2), (3) in (4)	–	–	člen 13
–	–	–	–	člen 47
–	člen 7	–	–	–
–	–	–	–	člen 54
–	člen 8	–	–	člen 36
–	člen 9	–	–	člen 14
–	člen 10	–	–	člen 30
–	–	–	–	–
–	člen 11	–	–	člen 21

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
–	člen 12			člen 16
	člen 13			člen 42
–	–	–	–	člen 88
	člen 14(1)			člen 18
	člen 14(2)			člen 19
	člen 15			člen 112(3) in (4)
	člen 16			–
	člen 17			–
	člen 18			–
	člen 19			–
	člen 20			–
	Priloga			Priloga I
		člen 1(1) in (2)		člen 1(2) in (3)
		člen 2(a)		člen 2(28)
		člen 2(b)		člen 2(29)
		člen 2(c)		člen 2(30)
		člen 2(d)		–
		člen 2(e)		člen 2(31)
		člen 3		člen 57
		člen 4		člen 58
		člen 5		člen 59
		člen 6		člen 60
				–
		člen 8		člen 66
		člen 9		člen 67
		člen 10		člen 68

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
		člen 11		člen 69
–	–	–	–	člen 70
		člen 12		člen 71
		člen 13		člen 72
–	–	–	–	člen 73
–	–	–	–	člen 74
		člen 13a		člen 75
		člen 13b		člen 76
–	–	–	–	člen 77
–	–	–	–	člen 78
		člen 14		–
		člen 15		člen 112(5)
		člen 16(1)		–
		člen 16(2)		člen 113(4)
		člen 17		–
		člen 18		–
		člen 19		–
		člen 20		–
		Priloga I		Priloga II
		Priloga II		–
–	–	–	–	Priloga III
			člen 1	člen 1(4) in (5)
			člen 2(a)	–
			člen 2(c)	člen 2(32)
			člen 2(d)	člen 2(33)
			člen 2(f)	člen 2(34)

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
–	–	–	–	člen 2(35)
–	–	–	–	člen 2(36)
–	–	–	–	člen 2(37)
–	–	–	–	člen 2(38)
–	–	–	–	člen 79
–	–	–	–	člen 80
			člen 3	člen 81(1) in (2)
			člen 4	–
			člen 5	–
			člen 6	–
			člen 7	–
			člen 8(1)	člen 81(3)
			člen 8(2)	člen 81(4)
			člen 8(3)	člen 81(5)
			člen 9	–
–	–	–	–	člen 82
			člen 10	člen 83
			člen 11	–
			člen 12	člen 84
			člen 13	člen 85
			člen 14	člen 86
			člen 15	člen 114(2) in (3)
			člen 17	–
–	–	–	–	člen 92
–	–	–	–	člen 94
			člen 20(1)	člen 95

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
			člen 20(2)	člen 98(3)
			člen 21	člen 96
			člen 22	člen 97
			člen 23	člen 101
			člen 23a	člen 103
			člen 24	člen 105
			člen 25	člen 104
			člen 26	člen 102
			člen 27	—
			člen 27a	člen 90
			člen 28	člen 91
			člen 29	člen 107
			člen 30(1)	člen 99(2)
			člen 30(2)	člen 99(3)
			člen 30(3)	člen 99(4)
			člen 30(4)	člen 99(5)
			člen 30(5)	člen 98(1)
			člen 31	člen 106
			člen 32	—
			člen 33	člen 24
			člen 34	člen 25
			člen 35	člen 108
			člen 36	člen 113
			člen 37	—
			člen 38	—
			člen 39	—

Direktiva 2002/21/ES	Direktiva 2002/20/ES	Direktiva 2002/19/ES	Direktiva 2002/22/ES	Ta direktiva
			člen 40	–
			Priloga I	Priloga V
			Priloga II	Priloga VII
			Priloga III	Priloga VIII
			Priloga IV	Priloga VI
			Priloga V	–
			Priloga VI	Priloga IX
				Priloga IV
